

# Marmagne 2015



*Toute l'année, retrouvez l'info de la commune sur*  
[www.mairie-marmagne.fr](http://www.mairie-marmagne.fr)



# Entreprise de terrassement



## LACAGNE Jean-Luc

lacagnejl@wanadoo.fr

Terrassement, fosses

Assainissement

Aménagement cours et chemins



28, route de la Croix Blanchot • MARMAGNE • 06 81 29 30 18



**JB Méca et son équipe,**

intervient dans de nombreux domaines :  
Matériel agricole, Matériel forestier,  
Travaux publics, Industries,  
Matériel de décharge

Ouvert du lundi au vendredi  
de 7h30 à 12h et de 14h à 18h  
Dépannage 7j/7 06.08.33.15.03

[www.materiels-tp-occasions.com](http://www.materiels-tp-occasions.com)  
101, route du Morvan  
Saint-Symphorien-de-Marmagne

**Port 06 08 33 15 03**

Tél. 03 85 77 19 80 // Fax 09 70 62 59 31

Email : [jbmeca@orange.fr](mailto:jbmeca@orange.fr)



**GARAGE GODILLOT**  
64 RUE DES PERRELLES  
71710 MARMAGNE  
TEL. : 03.85.78.26.42  
PORT. : 06.14.27.23.61

REPARATION - VENTE - CARROSSERIE  
VEHICULES NEUFS ET OCCASIONS



*Maître Artisan  
Peinture Décor*

**Graines  
de Couleurs**

Marie-Christine COLINOT • 06 78 82 02 25  
71710 Marmagne • [www.grainesdecouleurs.com](http://www.grainesdecouleurs.com)





# Sommaire

Infos pratiques	Page <b>4</b>	Les Aoyeurs du Mesvrin	Page <b>23</b>
Edito	Page <b>5</b>	F.N.A.C.A	Page <b>24</b>
Finances	Pages <b>6-7</b>	Colber	Page <b>25</b>
Travaux	Pages <b>8</b>	Trait d'union	Page <b>27</b>
Club du Chambon	Page <b>9</b>	Les amis du Mesvrin	Page <b>28</b>
Recensement	Page <b>11</b>	Marmagne Gym 71	Page <b>29</b>
Voisins vigilants	Page <b>13</b>	Football Club	Page <b>30-31</b>
Employés communaux	Page <b>13</b>	Marmagne Raquettes loisirs	Page <b>32</b>
Enfance-jeunesse	Page <b>14</b>	Chasseurs Marmagne/St-Symphorien	Page <b>33</b>
Fleurissement	Page <b>14</b>	Chasseurs Visigneux	Page <b>34</b>
Amphibiens	Page <b>14</b>	Ronde Sud Bourgogne	Page <b>34</b>
Gestes de citoyenneté	Page <b>15</b>	Fête du 14 juillet	Page <b>35</b>
CCAS	Page <b>16</b>	Fête des voisins	Page <b>37</b>
Garderie	Page <b>17</b>	Panneau des associations	Page <b>37</b>
Activités Périscolaires	Page <b>17</b>	Infos sur le commerce	Page <b>38</b>
Bibliothèque municipale	Page <b>19</b>	Tarifs communaux	Page <b>39</b>
École	Page <b>20-21</b>	Etat civil	Page <b>40</b>
Association école	Page <b>22</b>	Les bébés de l'année	Page <b>41</b>
Représentants Parents d'élèves	Page <b>22</b>	Calendrier des manifestations	Page <b>43</b>
Cantine scolaire	Page <b>23</b>		

Conception et impression :  
Imprimerie SEIC Le Creusot - 03 85 77 47 00  
Imprimé sur papier PEFC pour un minimum de 70 %



Dépôt Légal 1086

Ce bulletin a été réalisé par la commission communication du conseil municipal. Nous tenons à remercier les **commerçants, artisans et industriels de Marmagne et de la région qui ont apporté leur soutien financier**, les associations pour la rédaction d'articles et la fourniture de photos.



## Mairie de Marmagne

### Horaires d'ouverture :

lundi de 14 h à 18 h  
mardi, jeudi et vendredi de 8 h à 12 h  
et de 14 h à 18 h  
mercredi et samedi de 8 h à 12 h

Tél 03 85 78 20 45 // Fax 03 85 78 29 80

Email : [mairiemarmagne71@wanadoo.fr](mailto:mairiemarmagne71@wanadoo.fr)

[www.mairie-marmagne.fr](http://www.mairie-marmagne.fr)



# Infos pratiques

## Numéros utiles

<b>SAMU</b>	<b>15</b>
<b>POMPIERS</b>	<b>18</b>
<b>POLICE</b>	<b>17</b>

### Garderie

Elle est ouverte le lundi, mardi, jeudi, vendredi de 7h30 à 9h et de 16h30 à 19h, le mercredi de 7h30 à 9h15.  
(Uniquement pendant les périodes scolaires) Tél : 06 38 68 02 71

### Ecole Primaire

Tél : 03 85 78 24 87

### Ecole Maternelle

Tél : 03 85 78 27 05

### Agence Postale

M<sup>mes</sup> Elisabeth Garrido et Pauline Deroche accueillent la clientèle du lundi au vendredi de 8h15 à 11h30 et le samedi de 9h à 11h30.  
La levée du courrier a lieu à 15 h du lundi au vendredi et à 11h15 le samedi.  
Tél : 03 85 78 21 87

### Bibliothèque

Elle est ouverte le lundi de 14h à 18h, le mercredi de 9h à 12h et 14h à 18h.  
Pendant les vacances scolaires, le mercredi de 14h à 17h. Tél : 03 85 78 28 87.

### Médecins généralistes

BRUGIERE Didier  
Rue des Perrelles - Tél : 03 85 78 20 15  
NOTTEGHEM Bernard  
Rue des Perrelles - Tél : 03 85 78 25 86

### Cabinet Infirmier

Anne CHAGNIOT - Christophe MORNAT  
3, rue du Bourg  
Tél : 06 76 10 24 71

### Kinésithérapeute

Noémie TOURNEAU  
1, Place de la Fontaine  
Tél : 03 85 78 37 59

### Orthophoniste

Sylvie COLIN  
3, rue du Bourg  
Tél : 03 85 78 37 45

### Pharmacie

BOUILLLOT-MICHON Anne-Marie  
15, Place de la Fontaine  
Tél : 03 85 78 20 09

### S.O.S Mains

Tél : 03 80 55 55 55

### Centre Antipoison (Lyon)

Tél : 04 72 11 69 11

112 numéro prioritaire sur les téléphones portables, il fonctionne également avec les téléphones fixes, vous serez redirigés vers les Pompiers ou le S.A.M.U.

### Horaires de la déchetterie de Marmagne

Du 1<sup>er</sup> avril au 30 septembre :

Lundi, mercredi, jeudi et dimanche de 9h à 12h  
Vendredi de 14h à 18h  
Samedi de 9h à 12h30 et de 14h à 18h  
Fermé le mardi

Du 1<sup>er</sup> octobre au 31 mars :

Lundi, mercredi, jeudi et dimanche de 9h à 12h  
Vendredi de 14h à 17h30  
Samedi de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30  
Fermé le mardi et les jours fériés  
Tél : 03 85 77 48 82

### S.N.C.F.

Tél : 03 86 93 61 56  
Horaires et informations  
[www.voyages-sncf.com](http://www.voyages-sncf.com)  
[www.ter-sncf.com](http://www.ter-sncf.com)

### S.P.A Refuge

Tél : 03 85 78 32 97  
32, rue Jean Lafoy - Marmagne  
Ouvert tous les jours de 14h à 17h sauf dimanches et jours fériés.

### Trésorerie Montcenis Montchanin

Tél : 03 85 55 35 10  
31v route d'Autun - 71710 Montcenis

## Assistantes maternelles agréées au 01-12-2015 à Marmagne

Nom prénom	Adresse	Téléphone	Portable
CAUTEL Evelyne	13, rue des Jonquilles	03 85 78 27 11	06 07 91 84 26
CLEMENT Maryline	32, rue des Perrelles	03 85 78 24 43	06 89 06 87 80
DEFOIN Sylvette	26, rue des Millepertuis	03 85 78 29 36	06 74 39 29 52
DELMAS Brigitte	17, chemin des Camuzeaux	03 85 78 28 54	06 67 98 32 86
LACOUR Yvette	Lieu-dit Visigneux	03 85 78 28 08	06 09 68 78 96
MAZY Marie	31, rue du Bourg		06 03 98 95 88
MORELLE Christine	Lot de l'Houche à la Bourgeoise	03 85 78 26 24	
RIZARD Véronique	Lieu-dit Les Jarraux	09 66 98 36 82	06 77 47 60 28

Vous êtes nouvellement agréé ou pas encore inscrite sur la liste, veuillez contacter la Mairie aux heures d'ouverture.

En cas d'impossibilité d'accueil de votre enfant par les assistantes maternelles de Marmagne, une convention permet son accueil par les services petite enfance du Creusot et de Montchanin. Cependant, dans le cadre de cette convention, ces communes nous factureront la somme de 1€ par heure et par enfant. C'est ce montant que vous aurez à rembourser comme délibéré par le conseil municipal du 24/09/2013.





# Edito

Didier LAUBÉRAT  
Maire

J'écris ces lignes quelques jours seulement après les attentats meurtriers perpétrés à Paris par d'infâmes et lâches terroristes.

Des actes que rien ni personne ne peut excuser bien entendu et que tout être humain doit condamner et combattre avec la plus grande force.

En tant qu'élu de la République et que c'est bien notre République que l'on veut abattre par ces actes inqualifiables, nous devons être extrêmement vigilants et intraitables par rapport à ces gens qui tentent de diviser notre pays pour l'attaquer y compris dans ses fondamentaux.

Notre territoire proche est également touché ! La ville voisine du Creusot pleure la disparition de deux jeunes femmes qui se trouvaient sur les lieux de l'attentat.

L'année 2015 a également marqué notre commune : un infanticide odieux et inqualifiable, un accident de la route nous a enlevé un jeune du village, un pavillon d'une famille bien connu du village, entièrement détruit par un incendie. Mes pensées s'adressent à ces familles aujourd'hui dans le désarroi et la peine.

Néanmoins, l'année 2015 a vu naître de manière concrète le début des investissements de cette mandature, avec d'une part la destruction de la buvette du stade du Chambon et la construction du club du Chambon qui s'en est suivie. On perçoit la qualité architecturale de ce nouvel ensemble dont la courbure du toit épouse la forme des montagnes proches. Les travaux seront terminés au printemps et l'équipement opérationnel dès cet été.

Le lotissement de la Croix Jeangoux est désormais complet et les vingt pavillons qui le composent sont habités ou en cours de construction. Une modification du PLU communal est actuellement en cours de modification au travers d'une enquête publique dans le but de permettre la création d'une seconde tranche, qui permettra d'une part l'installation d'une douzaine de familles nouvelles et d'autre part le désenclavement du lotissement des Champs de la Croix en lui conférant une nouvelle sortie.

Ces opérations d'urbanisme, comme vous pourrez le constater sur les graphiques dans ce bulletin municipal sont directement liées à la démographie du village ainsi qu'à la fréquentation de l'école.

La démographie du village sera comptabilisée par un recensement, à l'initiative de l'INSEE, du 20 janvier au 21 février 2016. Comme vous pourrez le constater au fil des pages du bulletin, de

nombreuses manifestations et activités ont eu lieu cette année ; et cela est dû à notre tissu associatif qui fonctionne bien et qui a su également se fédérer lors de la fête nationale du 14 Juillet.

- Le Plan Local d'Urbanisme Intercommunal valant Schéma de Cohérence Territoriale est en cours d'élaboration par la CUICM qui possède la compétence. C'est le document qui déterminera l'urbanisme dans notre commune pour la dizaine d'années à venir. C'est le document qui permettra ou non l'extension de zones pavillonnaires, de zones d'activités, de développement de certains services tels que les déplacements, les services de santé ou administratifs, le tourisme, de l'internet par le développement de la fibre optique, etc...

La phase de diagnostic est terminée et nous commençons à élaborer les grandes stratégies qui seront développées au sein des villes les plus importantes et de nos villages ruraux. Vous avez compris que je serai extrêmement vigilant sur les stratégies développées pour notre village.

Vous avez pu le lire dans la presse, nous avons conventionné, avec les services de l'état, pour mettre en place une procédure voisins vigilants.

- 2015 a été l'année du club du Chambon en matière d'investissement, 2016 sera l'année de la création d'une micro crèche dans le terrain de la salle paroissiale situé au centre du village. Les travaux devraient débuter cet été. Cette construction sera financée avec l'aide de l'état et de la CAF.

Je remercie toutes les personnes bénévoles qui s'investissent au sein des différentes associations de la commune, qui permettent à notre village rural de conserver le tissu social.

Je vous souhaite une bonne lecture de ce bulletin et je tiens à vous présenter mes vœux les plus sincères de bonne santé, pour vous-même, vos familles et tous ceux qui vous sont chers. J'y ajoute volontier mes vœux de réussite dans vos projets et vos activités

  
**Didier Laubérat et les membres du Conseil Municipal invitent tous les Marmignauds à la cérémonie de présentation des vœux le dimanche 10 janvier, à 11 heures, salle des fêtes.**



# Finances

Tout d'abord quelques chiffres sur le compte administratif 2014 qui retrace l'ensemble des dépenses et recettes réelles de l'exercice. Ce compte administratif faisait ressortir un excédent de fonctionnement de 540 027,86 €, un déficit d'investissement de 202 562,13 € et un reste à réaliser de 1320,00 €.

L'excédent de fonctionnement a été reporté au budget primitif 2015 pour un montant de 203 882,13 € aux réserves en section investissement et le solde soit 336 145,73 € en section de fonctionnement.

## BUDGET PRIMITIF 2015

### Fonctionnement

#### Dépenses

Charges générales	237 000 €
Charges de personnel	319 450 €
Imprévus	3 000 €
Reversement FNGIR	97 436 €
Autres charges	56 050 €
Intérêts d'emprunts	18 000 €
Opérations d'ordre	8 900 €
Charges exceptionnelles	200 €
Autofinancement	452 040 €
<b>Total</b>	<b>1 192 276 €</b>

#### Recettes

Produits antérieurs	<b>336 146 €</b>
Atténuation de charges	39 900 €
Produits services	12 600 €
Impôts et taxes	409 554 €
Dotations et participations	342 871 €
Produits de gestion courante	50 000 €
Produits financiers et exceptionnels	1 205 €
<b>Total</b>	<b>1 192 276 €</b>

### Investissement

#### Dépenses

Déficit reporté	202 562 €
Restes à réaliser 2014	1 320 €
Remboursement d'emprunts	37 500 €
ETUDES et logiciels	62 390 €
Travaux	562 063 €
Opérations d'ordre	16 900 €
<b>Total</b>	<b>882 735 €</b>

#### Recettes

Virement section fonctionnement	452 040 €
Réserves	<b>203 882 €</b>
Fond de compensation de la TVA	11 900 €
Subventions de l'état	104 047 €
Subventions de la région	18 750 €
Subventions du département	26 316 €
Subventions fédération française de football	40 000 €
Opérations d'ordre	25 800 €
Emprunts et dettes assimilées	0 €
<b>Total</b>	<b>882 735 €</b>





# Commentaires

## Section de fonctionnement

Les dépenses et recettes de cette section s'équilibrent à 1 192 276 € en hausse sensible par rapport à l'année précédente. Cette hausse s'explique par une augmentation des frais de personnel due à la prise en compte sur une année complète des agents recrutés en 2014 et surtout par une augmentation de la capacité d'autofinancement.

Comme prévu les dotations de l'état ont fortement baissé. Les taux d'imposition ont été maintenus au même niveau qu'en 2014.

---

## Section d'investissement

Les principales dépenses prévues en 2015 sont :

- La réhabilitation des locaux du Chambon (*voir page spécifique*) ;
  - L'achat d'une partie du terrain de la paroisse afin de permettre la construction ultérieure de bâtiments de services sociaux ;
  - La réfection du toit de l'école primaire ;
  - L'achat de terrain et la réalisation d'un parking pour la SPA ;
  - L'achat d'un terrain permettant l'accès du camion des ordures ménagères au chemin de Visigneux et donc la collecte individuelle ;
  - La réalisation de la clôture du terrain communal à proximité de la voie SNCF.
- 

## Logiciel

La commune a fait l'acquisition d'un logiciel de gestion du cimetière.

De ce fait, un relevé du cimetière a été effectué et un diagnostic complet a été réalisé.





# Travaux

- Rénovation de la toiture au-dessus de l'appartement de l'école élémentaire, ainsi que la rénovation de l'ensemble des chéneaux et bandeaux ;



D'autres travaux de voirie à la charge de la CUCM ont également été réalisés :

- Réfection de la chaussée de la route de la Noue durant l'été, opération qui s'inscrit dans le cadre du plan pluriannuel d'entretien communautaire.



- Réfection d'une salle de classe par les agents communaux ;



- Continuité des remplacements des menuiseries à l'école ;
- Construction des derniers pavillons, au lotissement de la Croix Jeangoux comprenant 19 lots, les travaux de finitions sont programmés pour la fin du printemps 2016 (bordures, enrobés, plantations...) ;
- Réalisation d'une clôture de 2 mètres de hauteur entre la voie ferrée et le terrain appartenant à la SNCF acquis par la commune, rue de la gare.







# Nouveau Club du Chambon

L'ancien bâtiment du Football club de Marmagne, devenu obsolète a été complètement rasé courant septembre 2015. Sensiblement au même endroit, les travaux de réalisation du nouveau club du Chambon ont débuté début octobre et devraient durer environ 6 mois. Ce nouvel équipement communal, situé dans un cadre très attractif, fonctionnel, respectant les normes en vigueur et à l'architecture en harmonie avec le site naturel, sera composé notamment d'une salle principale de 50 m<sup>2</sup> qui pourra être utilisée par les associations et particuliers de la commune. Le montant des travaux du projet s'élève à 303 600€ HT subventionné à 55% par l'Etat, le Département, la Fédération Française de Football, et la réserve parlementaire du député.

## L'histoire du bâtiment du Foot



Témoignage de Bernard Carré, ancien joueur, arbitre, dirigeant au FCM, puis ensuite durant 20 ans et jusqu'en 2014, délégué adjoint de la Ligue de football professionnel, période au cours de laquelle il a fréquenté les plus célèbres pelouses de France

« Avant 1955, seul un petit bâtiment en brique, côté pont avait été construit, ensuite une extension avec des planches de récupération de l'ancienne école n'a pas survécu longtemps. C'est en 1968 à la période des grèves, que la véritable extension en dur du petit local en briques, a été réalisée par les joueurs et dirigeants du club. L'équipement comprenait des douches et une chaudière à charbon, un luxe à cette époque. Les matériaux avaient été fournis par la commune administrée par le docteur Jean-Louis Brugière. Ensuite au fil des années les bénévoles du FCM ont poursuivi des travaux d'amélioration au coup par coup avec souvent du matériel de récupération. Le nouveau club du Chambon sera le bienvenu car l'ancien n'était plus du tout adapté et en sécurité pour recevoir du public ».



## MENUISERIE ISOLANTE

Fenêtre - Porte-fenêtre  
Volet - Porte d'entrée  
Porte de garage - Portail  
Clôture - Store - Véranda  
Pergola bio-climatique

DEVIS GRATUIT

3, rue du bourg  
71710 MARMAGNE  
09 60 02 76 10

# PIZZ'AIOLA



Pizzas  
et Salades  
à emporter

07.83.09.00.68

À Marmagne, tous les lundis, Place de la Mairie  
de 17 h 30 à 20 h 30

## Salon Alain

— Coiffure Homme —



MARMAGNE  
Tél. 03 85 78 26 12

**Le Vieux Jambon HOTEL**

**R E S T A U R A N T**

Au Cocoon  
de la Bourgogne

03 85 78 20 32  
71710 Marmagne

**T A X I**

**Daniel GARNIER**  
Visigneux – 71710 MARMAGNE

Toutes distances  
Transport malades assis

**03 85 78 26 28**

*Merci de nous accorder votre confiance*

## HORLOGES PLAIRE S.A.S.

Campanistes

CLOCHES - HORLOGES  
BEFFROIS  
PARATONNERRES



729, route du Mesvrin  
71710 St-Symphorien-de-Marmagne  
Tél. 03 85 78 23 56  
Fax 03 85 78 21 43  
Email : horlogesplaire@aol.com



Agences : Sérézin du Rhône - Sisteron - Dijon - Clermont-Ferrand



**Brugniaux Gérard**  
Entrepreneur  
de travaux forestiers

Abattage, débardage,  
élagage, travaux sylvicoles,  
vente de bois de chauffage

Maison Loyer // 71710 Marmagne  
Tél. 03 85 78 24 90 // Port. 06 10 74 16 95





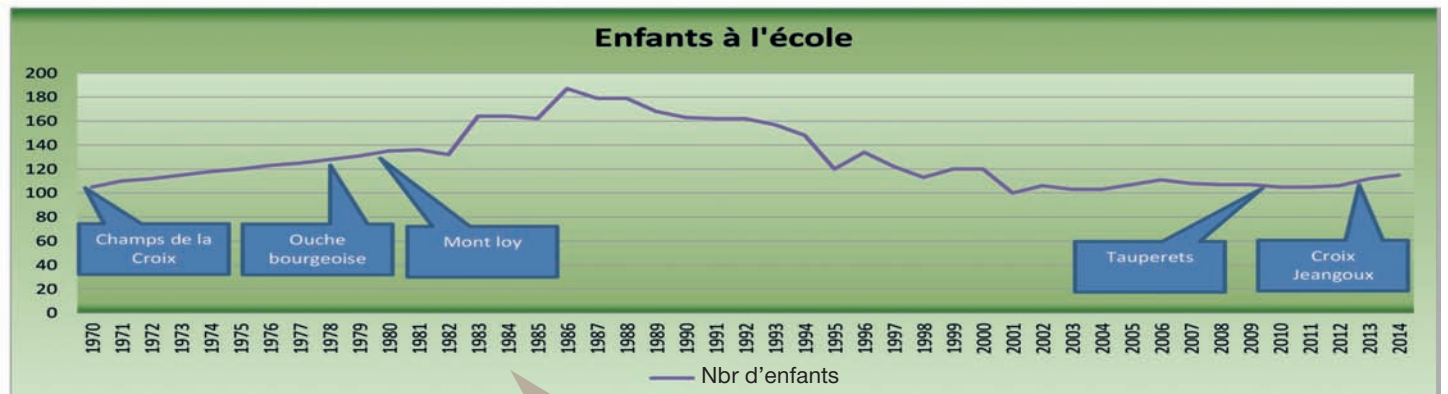
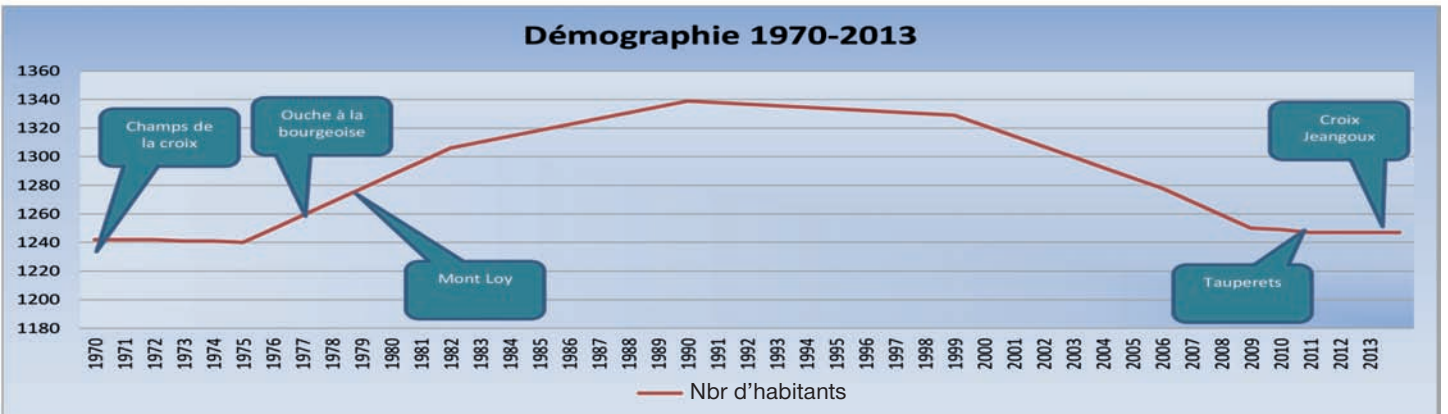
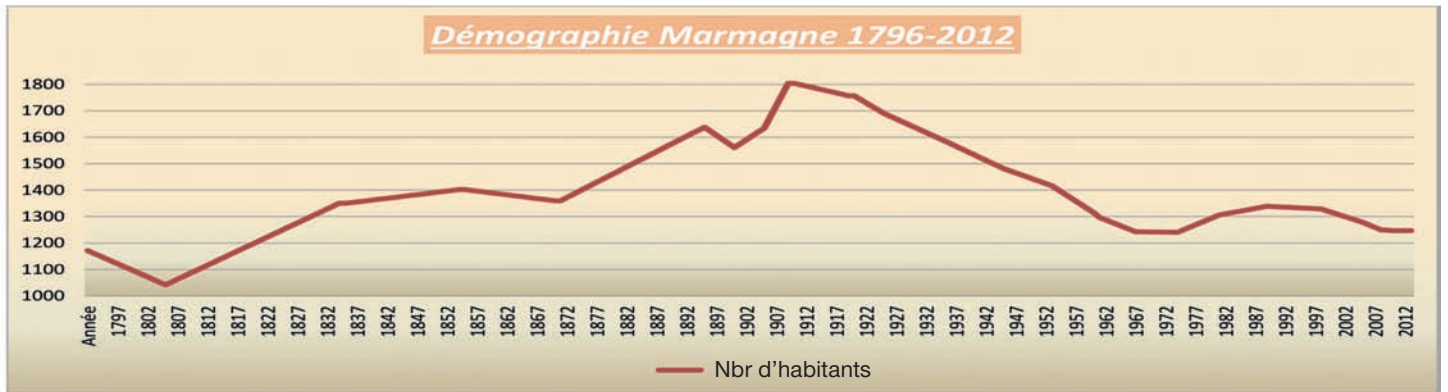
# Recensement

En 2016 Marmagne fera partie des communes recensées

Un agent, désigné par la commune se présentera à votre domicile et vous remettra à votre choix :

- soit les documents papier à remplir, en convenant d'un rendez-vous pour que l'agent les récupère,
- soit une notice sur laquelle se trouveront vos identifiants de connexion au site « Le-recensement-et-moi.fr », afin de répondre par Internet.

Sur notre commune, Mallaury Poisson et Emilie Occely seront chargées du recensement. **Veillez leur réserver un bon accueil.**



Lotissement : début construction



# BOURGOGNE CARS PRESTIGE

VENTE-ACHAT-ENTRETIENS-REPROGRAMMATION

50 RUE DES PERELLES - 71710 MARMAGNE

Tél : 06 63 48 20 29 - Fax : 03 85 56 14 88

bourgognegcarsprestige@gmail.com



# AUTOSUR

CONTRÔLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

**03 85 78 28 37**

**64, rue des Perelles**

**71710 MARMAGNE**

**55€  
TTC**

**Lundi à Vendredi :**

**8h à 18h30**

**Samedi : 8h à 12h**



# LOREAU

## ÉLECTRICITÉ

Electricité Générale

Eclairage public

Chauffage Electrique

Réseaux téléphonique et informatique

42, RUE DE DECIZE - 71200 LE CREUSOT sarl.loreau@wanadoo.fr

**03 85 55 29 52**

Agréé EDF - Qualif Elec n° VIII - 780

*Boulangerie - Pâtisserie*

*Denis & Nadine Marciniak*

15, rue du bourg

71710 Marmagne

Tél. 03 85 78 20 70



# SNTPAM

Travaux Publics,  
Terrassements, VRD



ZA Les Guillemeaux - Etang Sur Arroux  
03/85/82/41/82



# Les 2 compères



4 place de la Fontaine  
71710 Marmagne

**09 83 58 91 59**

Ouvert tous les jours  
(sauf samedi midi  
et mardi soir)  
de 11h00 à 14h  
et de 18h00 à 22h

Restaurant, Pizzeria, Grill





# Voisins vigilants ou participation citoyenne



Mardi 20 octobre, en mairie le dispositif "participation citoyenne" a été officialisé par la signature d'une convention paraphée par Carole Dabrigeon, la sous-préfète, Didier Laubérat le maire de Marmagne, et le commandant Chevalier de la gendarmerie.

L'équipe du maire, Didier Laubérat, qui avait prévu ce dispositif dans sa profession de foi lors de son élection, a organisé au mois de mars une réunion publique pour présenter le dispositif "Voisins vigilants" et connaître le ressenti des habitants. Suite à l'intérêt porté, et aux avis très favorables qui en ont suivi, le conseil municipal a engagé la procédure.

Cette participation citoyenne se veut dissuasive et est un dispositif qui s'appuie sur la vigilance des voisins d'un même quartier pour lutter contre la délinquance, et en premier lieu les cambriolages. Afin de garantir son bon fonctionnement, il a été fait appel aux habitants volontaires de chaque quartier pour assurer le rôle de **réfèrent**. Celui-ci est la courroie de transmission entre les voisins vigilants et les forces de l'ordre. Il synthétise les signalements pour les transmettre efficacement aux forces de l'ordre. **Il répercute également à ses voisins les alertes émises par la police ou gendarmerie. La mise en place du dispositif est matérialisée par l'installation de panneaux voisins vigilants aux 4 entrées du village.**



Les nouvelles personnes désireuses d'assurer le rôle de réfèrent peuvent contacter la gendarmerie du Creusot au 03 85 73 93 70.



## Employés communaux

Sous la responsabilité de **Daniel Garnier**, Adjoint en charge des travaux, **Sylvain Ménager** et **Vincent Roy** ont en charge l'entretien des espaces verts et des bâtiments communaux. Sylvain travaille à la commune depuis quelques années, Vincent quant à lui est arrivé fin 2014, dans le cadre d'un contrat avenir de 3 ans.



# Enfance-jeunesse

Centre de loisirs sans hébergement (CLSH)

Un certain nombre de petits marmignauds (25 cette année) âgés de 3 à 12 ans ont pris l'habitude de fréquenter le centre de loisirs de Broye.

Pendant les vacances d'été du 6 juillet au 7 août 2015 de nombreuses activités leur ont été proposées : atelier cuisine, découverte de l'apiculture, de la ferme, piscine, créations de jeux, sortie à Jumpy parc, visite du planétarium de Cuisery, sortie poney à Dettey, création de costumes, visites du Château de Brandon, rallye photos, accrobranche à Givry etc....



Pour se rendre à Broye, la Commune a mis en place un service de bus pour acheminer ces bambins dont le coût s'est élevé à 2256 € avec une participation des parents de 230 €.

## Fleurissement

Dans le cadre de l'embellissement de la commune, la plantation des fleurs dans les bacs et massifs d'ornement a été confiée à la société Plantes Avenir. Plus de 1000 plants d'espèces renouvelées et variées ont été plantés. L'entretien quotidien a été assuré par les agents communaux.



## Opération : Sauvetage des amphibiens aux abords de la Noue

En 2015, l'opération organisée par la société d'histoire naturelle du Creusot avec le soutien de la CUCM, du Conseil Général, des municipalités d'Antully et de Marmagne a été reconduite du 16 février au 15 avril avec fermeture temporaire de la route à la circulation de 18h à 5h et mise en place d'une déviation. 29 enfants de l'école de Marmagne accompagnés de parents et d'enseignants ont participé à une soirée pédagogique à la découverte des amphibiens et de leur migration. En 2016, les mêmes dispositions seront mises en place pour assurer de nouveau l'opération sauvetage des amphibiens.







# Gestes de citoyenneté : cohabitons en bonne intelligence

## Les nuisances sonores

**Rappel : un arrêté préfectoral portant réglementation des bruits de voisinage est en vigueur**

**ANIMAUX :** Les propriétaires et possesseurs d'animaux et ceux qui en ont la garde sont tenus de prendre toutes les mesures propres à préserver la santé, le repos et la tranquillité des habitants. Il est interdit, de jour comme de nuit, de laisser crier ou gémir, de façon prolongée, un ou des animaux dans un logement, dans une cour ou un jardin.



## APPAREILS BRUYANTS ET ACTIVITÉS DE BRICOLAGE ET JARDINAGE :

Excepté pour les agents communaux et des services publics ou les professionnels du bâtiment, les travaux de bricolage ou de jardinage réalisés à l'aide d'outils tels que tondeuses, tronçonneuses, compresseurs... ne peuvent être effectués que **de 8 h à 12 h et de 14 h à 19 h en semaine. Les samedis de 9 h à 12 h et de 15 h à 19 h.**



Les dimanches et jours fériés de 10 h à 12 h.

## Hygiène et propreté

Il est rappelé que par un souci d'hygiène publique et de propreté des voies et des rues de la commune, les propriétaires doivent veiller à éviter que leurs animaux ne fassent leurs besoins sur les trottoirs et places publiques, et si c'est le cas qu'ils prennent les mesures nécessaires qui s'imposent (en ramassant les déjections).



## Le stationnement

Les trottoirs sont réservés à l'usage des piétons pour leur sécurité. Évitez d'y garer votre véhicule car vous obligez ainsi le marcheur à emprunter la voie réservée aux voitures. En cas d'accident vous engagez votre responsabilité.



## Bien trier le bac jaune

**Le bac jaune est destiné à accueillir les déchets recyclables** en vrac, sans les mettre dans des sacs. Les sacs ne sont en effet pas ouverts à l'usine de valorisation des déchets, où les agents effectuent un tri manuel qui les expose aux déchets dangereux ou tranchants que ces sacs pourraient contenir.



En vrac, il faut déposer uniquement les déchets suivants : journaux, magazines et prospectus ; emballages cartonnés et briques alimentaires ; bouteilles et flacons en plastique ; emballages métalliques (boîtes de conserve, barquettes...).

Il faut vider les emballages avant de les jeter et ne pas superposer ou empiler les déchets (par exemple, ne pas glisser une bouteille en plastique dans un carton).

En cas de doute sur le caractère recyclable d'un déchet, il faut le déposer dans le bac noir et non dans le bac jaune.

Tous les autres déchets recyclables doivent être apportés en déchetterie : ampoules, déchets verts (ou les composter à domicile), appareils électriques, textiles, déchets toxiques (peintures, solvants, pesticides...), ferraille, bois, piles, électroménager, encombrants. Les médicaments sont à rapporter dans les pharmacies et le verre dans les colonnes à verre disposées dans tout le territoire.

**Le bac noir accueille les déchets dans des sacs :** restes de repas, pots de yaourt, couches, vaisselle cassée...

Document : Mairie de Marmagne  
Ne pas jeter sur la voie publique

### Brûlage des déchets verts à l'air libre

## C'EST INTERDIT POURQUOI ? POUR QUI ?

**PARTICULIERS**

**A MARMAGNE, IL EST INTERDIT DE BRÛLER EN RAISON DE LA DECHETTERIE A PROXIMITE !!**  
Arrêté préfectoral

Les entreprises d'espaces verts et paysagistes, les services techniques de la commune sont également concernés par l'arrêté préfectoral et doivent déposer les déchets à la déchetterie de Marmagne.

**POURQUOI C'EST INTERDIT ?**  
Le brûlage génère des émissions de substances toxiques pour l'homme et l'environnement.

Tous les déchets sont concernés : tonnes de pelouse, tailles de haie, élagages, débroussaillages...





# La vie du CCAS en 2015

- Comme il est de coutume, le Centre communal d'action sociale a organisé **le repas destiné aux aînés de la Commune âgés de plus de 70 ans.**



Le 14 novembre, 90 aînés se sont retrouvés autour d'un bon repas préparé par les commerçants de Marmagne qui n'hésitent pas à choyer leurs « anciens » : Le Vieux Jambon, le Petit Carbillet, la Cave « chez le Piou », « chez Tita », la boulangerie Marciniaik.

Cette année 4 jeunes de 16 ans sont venus aider les membres du CCAS et ont apporté leur fraîcheur, leur spontanéité, tout en chouchoutant les invités : moment de partage et de mélange des générations très apprécié.



- Les jeunes écoliers qui ont quitté l'école primaire à la rentrée se sont vus offrir un dictionnaire.



• Fin mars, juste avant les élections départementales, une cérémonie de remise des cartes d'électeurs aux jeunes nouvellement inscrits sur les listes électorales a eu lieu. Avant la remise de la carte accompagnée du livret du ci-

toyen, le maire, Didier Laubérat, a félicité les jeunes pour leur « démarche citoyenne », avant de leur rappeler leurs nouvelles responsabilités.



**Au-delà de ses interventions habituelles, le CCAS, cette année, a décidé de mettre en place une animation « conduite séniors, restez mobiles ».**

Son objectif : « **autonomie, confiance, utilité, sécurité** » pour contribuer à préserver le plus longtemps possible l'indépendance des séniors en leur permettant de continuer à se déplacer par leurs propres moyens en toute sécurité.

Cette autonomie est garante d'un bien-être, d'une vie sociale active avec les effets bénéfiques qui en résultent.

Ce module est adapté aux besoins des séniors pour :

- conforter leurs connaissances du code de la route.
- les sensibiliser aux dangers de la route compte tenu des changements physiologiques liés à l'avancée en âge (motricité, vision, réflexes etc...) et aux effets de certaines médicaments.
- leur permettre de garder ou de reprendre confiance en eux.

Ce module sera réalisé au cours du mois de mars 2016 à raison d'une séance de 2 heures 30 tous les vendredis matin pendant 6 semaines.

Inscription en Mairie.

Il est organisé en lien avec le CCAS de Marmagne, la MSA (mutualisé sociale agricole) et la Prévention Routière.



# Garderie

Cette année, la garderie prouve encore sa raison d'être au vu du nombre d'enfants qui la fréquentent.

L'effectif croissant dans les écoles se répercute bien évidemment à la garderie.

Au moins 50 familles utilisent ce service municipal régulièrement et occasionnellement.

Le coût de ce service pour la commune est d'environ 7000 € comprenant le goûter servi aux enfants et les frais de personnel.

Trois personnes se chargent de les accueillir : Lucile Joly, Nathalie Brié et Pauline Deroche. Elles sont présentes en fonction du nombre d'enfants qui peut aller certains jours jusqu'à 25.

## Rappel :

- nécessité d'inscrire les enfants au préalable à l'aide d'un formulaire à retirer à la garderie ou à la mairie,
- les factures sont établies en fonction du temps réellement passé,
- les tarifs 2015/2016 restent inchangés.



**Horaires d'ouverture :**  
**lundi, mardi, jeudi, vendredi**  
**de 7h30 à 8h45**  
**et de 16h30 à 19h**  
**Mercredi de 7h30 à 9h15**  
**Tél. 06 38 68 02 71**

# Activités Périscolaires

L'organisation des activités périscolaires est similaire à l'année dernière, sur 3 périodes : septembre-décembre, janvier-avril et mai-juillet. Différences à noter, le groupe CP-CE1 a été scindé en 2 les jeudis et vendredis en raison d'un nombre important d'élèves. Les élèves ont donc changé d'intervenants après les vacances de la Toussaint. Les 7 premières semaines d'école, ce sont les CP qui ont découvert la compagnie Colber pour céder la place au CE1 à partir du jeudi 5 novembre. Les CE1 ont eu 7 semaines de tennis avant

de céder leur place au CP à partir du vendredi 6 novembre.

Les associations sont de nouveau très présentes pour les enfants cette année et nous les en remercions.

Les maternelles sont encadrées, comme l'an dernier par les ATSEM et les agents communaux.



	Lundi	Jeudi	Vendredi
<b>CP</b> (Classe de M <sup>me</sup> Nunes)	<b>Myriam Nunes</b> Cycle ballon/expression corporelle et mimes	<b>Lucile Joly</b> Raconte-moi une histoire Activités diverses	<b>Tennis</b>
<b>CE1</b> (Classe de M <sup>me</sup> Lokietek)	<b>Myriam Nunes</b> Cycle ballon/expression corporelle et mimes	<b>Colber</b> Nos racines	<b>Lucile Joly</b> Activités diverses
<b>CE2-CM1</b> (Classe de M <sup>me</sup> Denis)	<b>Aurore Policarpo</b> <b>Pauline Deroche</b> Langue des signes Activités manuelles	<b>Bibliothèque</b> « Voyage en lecture à travers le monde »	<b>Colber</b> Nos racines
<b>CM1-CM2</b> (Classe de M <sup>me</sup> Nunes et M <sup>me</sup> Lokietek)	<b>Colber</b> Nos racines	<b>Trait-Union</b> Informatique	<b>Trait-Union</b> Autour du civisme

Pour la période de septembre à décembre 2015



# BUIRET Sébastien Auto

RÉPARATION  
TOUTES MARQUES

Vente véhicules neufs  
et d'occasions  
Dépannage 24h/24 - 7j/7



## 03 85 55 77 67

50, rue des Perrelles - 71710 MARMAGNE

## PAYSAGISTE

- Élagage
- Bêchage
- Tonte
- Entretien
- Taille
- Labourage
- Plantation
- Débroussaillage
- Création
- Déneigement



**Mickaël LACOUR**  
Visigneux  
71710 MARMAGNE  
Tél. 03 85 78 24 55  
Port. 06 78 62 74 73



## Le Petit Carillet

Bar • Presse • Journaux • Epicerie • Tickets de grattage / FDJ

**Alimentation générale** (produits congelés)

Vente de cartes de pêche - Articles de pêche  
Appâts - Fruits et légumes

16, rue du Bourg - Marmagne

Tél. 03 85 78 20 12



Mardi 9 h - 19 h • Mercredi 9h - 12 h  
Jeudi et Vendredi 9 h - 19 h • Samedi 8 h - 16 h

19 rue du Bourg 71710 Marmagne 03.85.78.20.25

Cave de **MARMAGNE**

Chez Piou

J.P. Bournique  
Gérant  
06 61 44 79 54



Ouvert du  
mardi au samedi  
de 9 h 30 à 12 h et  
de 14 h 30 à 19 h

61, route du Bois Ruault  
71710 MARMAGNE

**03 85 78 30 99**

**Bourgogne  
Matériaux  
Anciens**

**Gilles DUMAY**  
Visigneux - RN 80  
71710 MARMAGNE

DALLAGE - CHEMINÉES  
CARRELAGE - PORTAILS  
BACS, FONTAINES...

Tél. 03 85 78 29 20  
Port. 06 09 39 74 77  
FAx 03 85 78 29 71  
bma.dumay@wanadoo.fr  
www.bourgogne-materiaux-anciens.fr

"MARTIGNY" - 71710 ST SYMPHORIEN DE MARMAGNE

- INSTALLATION ELECTRIQUE • RENOVATION • DEPANNAGE
- CHAUFFAGE - CLIMATISATION
- CHAUFFE-EAU THERMODYNAMIQUE

TEL/FAX: **03 85 78 20 91**  
PORT. **06 15 65 49 27**  
pascal.millereau@wanadoo.fr



# Bibliothèque de Marmagne

« La bibliothèque est un lieu public ouvert à tous où l'on peut venir emprunter des livres, mais aussi consulter des documents sur place, voir une exposition, assister à une animation, etc. »

**C'est aussi un lieu de rencontres et d'échanges. Les bibliothécaires sont là pour vous accueillir, vous conseiller, vous aider dans vos recherches.**

La Bibliothèque Départementale de Prêts assure toujours le service du Bibliobus 2 fois par an (1 fois enfants et 1 fois adultes), ainsi que la navette tous les 15 jours qui permet aux lecteurs d'avoir des ouvrages que nous ne possédons pas.

Nous disposons de **plus de 7 000 documents adultes et enfants** : romans, documentaires, bandes dessinées et périodiques.

- Périodiques adultes : Prima, Esprit d'ici, Modes et travaux, Mieux voir (magazine en gros caractères).
- Périodiques enfants : J'aime lire, Je bouquine, Wapiti, Wakou, Histoires pour les petits.

Sur les mois de mai et juin 2015 nous avons fait une exposition intitulée « Enfantinades » retraçant l'univers des livres et albums anciens pour enfants, principalement des années 1940 aux années 1970.

Lors de la journée porte ouverte du 19 septembre 2015, en parallèle avec l'exposition artistique du « Trait d'Union », nous avons réalisé un itinéraire « découverte artistique » mettant en scène l'histoire de l'art. L'exposition a été visible en septembre et octobre.

Depuis septembre 2014, dans le cadre des NAP, les bibliothécaires ont assuré des animations jeux et ateliers autour du livre.

Pour l'année scolaire 2015-2016, nous proposons aux enfants des activités sur le thème « Voyage autour du livre », qui serviront de fil rouge pour toutes les classes.

En parallèle, les lecteurs enfants et adultes pourront retrouver le thème du voyage mis à l'honneur à la bibliothèque durant toute l'année.

D'autre part nous accueillons toujours les classes le lundi après-midi durant la période scolaire.



## Horaires d'ouvertures au public :

### Période scolaire :

**Lundi** : de 14 h à 18 h

**Mercredi** : de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

### Pendant les vacances scolaires :

**Mercredi** : de 14 h à 17 h





# École Primaire Pierre-Gabriel Boudot

## Équipe enseignante et répartition des effectifs à la rentrée 2015

L'école de Marmagne compte 121 élèves ainsi répartis :

- 7 PS + 15 MS
- 11 PS + 12 GS
- 15 CP + 10 CM1
- 17 CE1 + 8 CM2
- 9 CE2 + 17 CM1

M<sup>lle</sup> Charlotte Bouillot

M<sup>lle</sup> Karen Poignant

M<sup>me</sup> Myriam Nunes (et M. Guillaume Barbieri chaque jeudi)

M<sup>me</sup> Corinne Lokietek

M<sup>me</sup> Alison Denis (et M. Guillaume Barbieri chaque lundi)

M<sup>lle</sup> Bouillot a rejoint notre école à titre provisoire à la rentrée 2015 alors que M<sup>lle</sup> Dor a accepté d'assurer les fonctions d'enseignante Référente au Creusot, au sein de l'équipe de Circonscription ; cette dernière reste cependant titulaire de son poste encore pendant un an.

M. Barbieri remplace la directrice, M<sup>me</sup> Nunes, chaque jeudi pendant sa décharge administrative ; il prend également en charge la classe de M<sup>me</sup> Denis qui travaille à temps partiel cette année.

Les enseignantes et le personnel de l'école souhaitent la bienvenue à ces deux nouveaux collègues.

## Autre personnel

M<sup>lle</sup> Pouly : ATSEM qui a remplacé M<sup>me</sup> Boudot en janvier 2015, employée à temps complet au service de la classe de M<sup>lle</sup> Bouillot. Les enseignantes de Marmagne tiennent à remercier chaleureusement Bernadette Boudot pour son aide et son investissement à leurs côtés durant toutes ces années et lui souhaitent une retraite paisible et bien méritée.



M<sup>me</sup> Brié : ATSEM non titulaire employée à temps complet au service de la classe de M<sup>lle</sup> Poignant.

M<sup>mes</sup> Bicanin, Clément, Le Flahec et Pollicarpo : EVS (Emploi de Vie Scolaire) affectées à l'école de Marmagne auprès d'élèves ayant besoin d'une aide particulière.

## Activités éducatives et culturelles durant l'année scolaire 2014-2015

• **Spectacle Pinocchio** proposé par l'EDS (Ecole Du Spectateur) à L'ARC pour les élèves des classes élémentaires le vendredi 3 octobre 2014.

• **Séances de cinéma au Creusot** pour les élèves des deux classes de maternelle. Ce dispositif a proposé trois séances dans l'année avec des projections adaptées à l'âge des enfants.

- **Spectacle de Noël** présenté par la compagnie François Perretti et offert par la commune de Marmagne le vendredi 28 novembre 2014. Ce spectacle a eu lieu à la salle des fêtes de Saint-Symphorien où les deux écoles étaient réunies pour une même représentation.



- **Spectacle « Nos amours bêtes »** à LARC pour la classe de CP-CE1 en janvier 2015 dans le cadre du projet pédagogique proposé par la Circonscription du Creusot : il s'agissait d'un spectacle qui mêlait texte et chorégraphie et qui avait été préparé auparavant par une professionnelle grâce à des interventions à l'école.

• **Journée Les Sciences, C Génial** pour la classe de CE2 de M<sup>me</sup> Nunes le 26 avril 2014 à L'ALTO où les élèves ont pu présenter aux visiteurs leur projet autour des ondes sonores.

## Activités sportives :

• **Cycle piscine** de 11 séances au deuxième trimestre pour les élèves de CP-CE1 de M<sup>me</sup> Lokietek. Activité financée par la municipalité (entrées et transport) ; les frais de bus ont été partagés avec la commune de Saint-Symphorien-de-Marmagne qui comptait des élèves du même âge dans les bassins de la piscine du Creusot.

• **Cycle « Balle ovale »** pour les élèves de cycle 3 durant 10 séances. Projet proposé par la Circonscription où l'intervention d'un éducateur diplômé a donné lieu à une rencontre inter-écoles le jeudi 18 juin 2015 au stade Jean Garnier du Creusot.

## Autres manifestations



• **Carnaval à l'école** le 17 février 2015 : comme chaque année, les enfants ont défilé dans les rues du village, puis ont terminé leur parade dans la salle des fêtes où beignets et jus de fruit les attendaient grâce à la générosité des familles.

• **Cérémonie du 19 mars** : participation des élèves de cycle 3 à la commémoration de la fin de la guerre d'Algérie en partenariat avec les représentants de la FNACA.



• **Journée « Pêche » au gymnase** le 2 juin 2015 avec accueil de toutes les classes dès 9h30 le matin. Journée organisée par l'AAPPMA Les amis du Mesvrin avec différents ateliers proposés aux enfants, ravis de pouvoir échanger avec ces passionnés de la pêche et de la nature.



• **Remise du Prix Racouchot** par M<sup>me</sup> Lepetit, représentante des DDEN (Délégués Départementaux de l'Education Nationale) le jeudi 6 novembre 2014. M<sup>me</sup> Nunes avait constitué un dossier mettant en valeur les aménagements qui avaient été faits dernièrement par la municipalité pour améliorer les structures scolaires à Marmagne. Pour la remercier d'avoir valorisé notre école rurale, un chèque de 250 € a été remis par M<sup>me</sup> Lepetit.



• **Intervention de la gendarmerie du Creusot** pour faire passer le permis piétons aux élèves de CE2. Cette activité s'est déroulée en deux temps : une demi-journée pour la partie théorique puis la partie pratique en juin, suivie de la remise des permis juste après.

## Sorties scolaires

**Classes maternelles de M<sup>lle</sup> Dor et de M<sup>lle</sup> Poignant** : journée à l'Ecole du Cirque de Saint-Vallier le 4 juin 2015 avec initiation aux arts du cirque (équilibre sur fil, sur boule ; jonglage...) puis atelier à la médiathèque de Montceau-les-Mines avec un travail autour du cirque (lecture d'albums ; graphisme...) suivis de jeux à la ludothèque attenante. Le pique-nique a eu lieu au Crapa avec accès aux jeux de plein air.

**Classe de CE2-CM1-CM2 de M<sup>me</sup> Nunes et de M<sup>me</sup> Denis** : sortie à Lyon le 9 juin 2015 avec participation à un atelier dans les rues de la ville intitulé « Dans la peau d'un Résistant ». Les enfants, plongés en 1942, devaient évoluer de lieux secrets en rendez-vous clandestins, sous une fausse identité et résoudre des énigmes liées à la deuxième guerre mondiale. Activité vivante, très appréciée par les petits comme par les grands. Après avoir pique-niqué au théâtre romain sur les hauteurs de Fourvière, les enfants ont pu visiter le Musée Gallo-romain avant d'admirer une dernière fois Lyon depuis la Cathédrale de Fourvière.

**Classe de CE1 de M<sup>me</sup> Lokietek** : journée dans le parc régional du Morvan, à Saint-Brisson, le 22 juin 2015. Les enfants ont retrouvé une nouvelle fois leurs correspondants de la Grande Verrière (dont l'enseignante est M<sup>me</sup> Commun, maîtresse des GS-CP de Marmagne en 2013-2014). Tout au long de la journée, les enfants ont participé par groupe à différents ateliers : course d'orientation ; observation des oiseaux ; exploration de la mare ; exploration de la forêt.

**Classes de CE2 de M<sup>me</sup> Nunes** : sortie « cadeau » à Autun, offerte par les organisateurs du concours Les Sciences C Génial pour remercier les enfants d'avoir participé au bon déroulement de leur manifestation en présentant un projet scientifique à L'ALTO. Les élèves ont ainsi pu étudier l'architecture de la Cathédrale, l'utilisation des instruments de mesure des bâtisseurs du Moyen-âge, la fabrication d'une « maquette de voûte » et aussi visiter le Muséum d'histoire naturelle.

**REMERCIEMENTS** : Pour certaines sorties scolaires, une participation a été demandée aux familles mais, sans le financement de l'Association de l'Ecole P-G Boudot, de telles sorties ne pourraient être envisagées. Les enseignantes remercient les bénévoles de l'Association de l'Ecole pour l'aide qu'ils apportent continuellement à leurs projets (transports ; ateliers pédagogiques ; activités culturelles...).

## Travaux et investissements à l'école

- **Changement de la porte du hall de l'élémentaire** (côté cour) par l'entreprise Bouhand.
- **Rénovation de la toiture** au-dessus de l'appartement de l'école élémentaire, ainsi que la rénovation de l'ensemble des chéneaux (été 2015).
- **Installation d'une connexion Internet** à la maternelle durant l'été 2015.
- **Démontage de la pente en bois** qui prend beaucoup de place dans la salle de motricité et qui gêne à l'utilisation et l'entretien des lieux.
- **Réfection des peintures** sur les murs de la salle de classe n°3 par les agents communaux avec application d'une partie aimantée pour les affichages.
- **Achat de tapis** pour compléter la série de ceux qui sont utilisés afin d'avoir davantage de surface lors des séances de jeux d'opposition.
- **Achat de sèche-dessins rétractables**, de tapis pour les coins d'accueil, de postes CD...

La Directrice de l'école de Marmagne tient à remercier la Municipalité pour l'intérêt qu'elle porte à l'école et pour les moyens financiers qu'elle consacre à l'entretien des bâtiments utilisés régulièrement par les enfants.





# Association de l'École Pierre-Gabriel Boudot

L'Association de l'École Pierre-Gabriel Boudot a pour but de trouver des fonds pour aider au financement des sorties et des spectacles destinés aux élèves de l'école de Marmagne. Les familles peuvent ainsi faire participer gratuitement ou de façon modeste leurs enfants à ces manifestations.

Par ses actions, l'Association permet de créer un lien entre les enseignants et les parents en dehors des "obligations scolaires" ; elle permet également de dynamiser l'école et la commune en créant des événements.

Le calendrier des manifestations de l'Association de l'École est maintenant bien rôdé, et certains rendez-vous sont devenus incontournables :

- Ventes de photos individuelles et de photos de groupe
- Ventes de Sapins de Noël
- Marché de Noël
- Loto de l'école
- Ventes de Crêpes
- Jeux de kermesse et vente de gâteaux réalisés par les parents (le jour du barbecue de la Cantine).



Chaque année, l'Association de l'École essaie de renouveler ses idées et accueille avec plaisir toutes les suggestions qui

lui sont faites par les parents. Ces actions ne peuvent être menées qu'avec le concours de nombreux parents et amis que nous souhaitons remercier chaleureusement : plus il y aura de monde qui répondra présent lors des événements organisés par l'Association, plus les enfants pourront faire des sorties !



## Composition du bureau pour l'année scolaire 2015-2016

Président : **Gilles Lacour**  
 Secrétaire : **Myriam Nunes**  
 Vice Président : **Maryline Clément**  
 Secrétaire adjoint : **Pierre-Emmanuel Baroiller**  
 Trésorière : **Karen Poignant**  
 Commissaire aux Comptes : **Véronique Guinot**  
 Trésorier adjoint : **Jérôme Chatry**

Tous les Bénévoles de l'Association de l'École vous souhaitent une bonne année 2016 et vous attendent avec plaisir lors de ses prochaines manifestations.

Gilles LACOUR  
Président de l'Association de l'École

## Les représentants de parents d'élèves élus au Conseil d'école

Cinq parents ont été élus par leurs pairs pour les représenter au conseil de l'école pour l'année scolaire 2015/2016.

M<sup>me</sup> Elisabeth André (classe de GS et CE2)  
 M<sup>me</sup> Anne-Laure Braga (classe de CP)  
 M<sup>me</sup> Sandra Dura (classe de CE1 et CM2)

M<sup>me</sup> Elodie Gritti (classe de MS)  
 M<sup>me</sup> Véronique Guinot (classe de CM1)

« Leur rôle est très important : ils sont les porte-paroles des parents pour évoquer toute question relative au rôle et au fonctionnement de l'école. »

N'hésitez pas à les contacter pour faire remonter vos suggestions ou vos questions.



# Cantine scolaire

La cantine de Marmagne est gérée par une association de bénévoles, elle est indépendante de l'école et de la mairie mais collabore avec elles.

Elle emploie une salariée et deux autres personnes sont également mises à disposition par la commune pour servir les repas.



Pour l'année scolaire 2014/2015, **9265 repas** ont été servis, soit une moyenne de **67 repas par jour** (en augmentation par rapport à l'année précédente: 9072 repas soit une moyenne de 65 repas/jour).

Cette augmentation, encore observée pour la rentrée 2015/2016 (environ 70 repas par jour), a conduit l'association à faire appel à une personne supplémentaire afin d'assurer le service dans de meilleures conditions.

Malgré cette charge supplémentaire, **les prix des repas restent actuellement inchangés.**

## La composition du bureau

- Président : **Daniel Ribeiro**
- Vice-Président: **Laurent Gueugneau**
- Trésorière : **Albane Durand**
- Trésorière adjointe : **Maryline Clément**
- Secrétaire : **Sandra Cophin**
- Secrétaire adjointe : **Magdeline Lacour**

**Merci à l'ensemble des bénévoles pour leur soutien et aide lors de nos sollicitations.**

Bonne Santé et heureuse année 2016 à tous.

# Les aboyeurs du Mesvrin



Rentrez dans le monde de la musique mécanique, plaisir et joie avec les tourneurs de manivelle aux sonorités anciennes !



Animation pour les toutes les occasions : foires artisanales, fêtes de famille, maison de retraite, repas concerts, etc.. C'est l'instrument idéal pour vous faire chanter et vous rappeler de vieilles chansons françaises et tant de beaux souvenirs. Cette année,

nous nous sommes produits au festival des chanteurs de rue à Quintin (Côtes d'Armor), à la fête de l'accordéon de Luzu, à Cruzilles les Maurepas à un marché artisanal, à la fête de la bourrique à Montcenis, pour une vente d'huîtres de Noël à Marmagne, et au repas des aînés de Marmagne. Et autres...

## La composition du Bureau

- Présidente : **Françoise Vadrot**
- Secrétaire : **Marielle Matrat**
- Trésorière : **Colette Merval**
- Vice-président : **Christian Répy**
- Membre actif : **Jean-Marc Loreau** accordéoniste







# FNACA

## Comité de Marmagne

Le comité FNACA de Marmagne a tenu son assemblée générale le 25 septembre 2015 au centre associatif. Après le règlement des cotisations, cartes, calendriers et garantie frais obsèques, le président **François Chabuet** ouvre la séance et fait observer une minute de silence à la mémoire des disparus. Le secrétaire **Lionel Brochot** rappelle les activités du comité : participation à différentes cérémonies patriotiques locales et départementales, et à la sortie des malades FNACA à Bourg-en-Bresse.

Le président est membre du comité Départemental et de l'UDAC Départementale, le secrétaire est membre du comité, du bureau départemental, de l'association du Mémorial, responsable du secteur 8, membre de l'UDAC 71 et de la commission sociale région Bourgogne Franche-Comté.

Le comité perpétue les moments de convivialité : repas au restaurant et des quatre heures.

## Effectif

Marmagne : **32** dont 5 veuves.  
Département : **8336** dont 1419 veuves, 68 nouveaux.  
National : **321 135**.

## Finances

Le trésorier **Jean Pierre Deslorieux** a annoncé une trésorerie saine.

**Rappel** : des permanences sont assurées le 2<sup>e</sup> mardi de chaque mois à 17 heures au centre associatif.

Le comité remercie la municipalité pour le prêt de la salle et la directrice de l'école pour sa participation aux cérémonies patriotiques avec les écoliers.

**Élection du bureau** : faute de volontaires le bureau reste inchangé.

## Le bureau

Président d'honneur : **Guy Cornot**  
Président actif : **François Chabuet**  
Vice Président : **Roger Marciniak**  
Secrétaire : **Lionel Brochot**  
Secrétaire adjoint : **Gérard Michaud**  
Trésorier : **Jean Pierre Deslorieux**  
Trésorier adjoint : **Georges Gateau**  
Porte drapeau : **Jean-Pierre Deslorieux** et **Guy Marciniak**



Une imposante délégation de l'école a participé aux cérémonies patriotiques



# Compagnie Colber



**Cette saison**, Colber a emmené son monde voyager dans les lointaines brumes du Nord avec sa désormais traditionnelle soirée veillée qui s'est déroulée le 7 février 2015.

**Cette soirée « Ch'ti »** a été la seule manifestation de la compagnie, qui cette année n'a pas été en mesure de proposer la représentation espérée suite à des problèmes d'ordre interne.



Les enfants de l'atelier jeunes ont, quant à eux, présenté le 1<sup>er</sup> juillet un rendu d'atelier composé de sketches et de saynètes devant un public de parents nombreux.

**Au programme 2016**, l'inénarrable soirée veillée ayant pour thème l'Alsace aura lieu **le samedi 6 février**.

Ensuite Colber vous fera à nouveau descendre dans les rues de Marmagne avec son spectacle « **Encore des maux, toujours des mots** » dont le thème, vous l'aurez compris, sera la médecine. Trois représentations sont d'ores et déjà programmées, à savoir **les dimanches 26 juin, 3 juillet et 28 août**.

On ne s'ennuie jamais avec Colber !





# LAFARGE

Construire  
des villes meilleures™

Accueil sur site  
Particulier et professionnel  
Conseils, solutions et livraisons

## GRANULATS BOURGOGNE AUVERGNE

Site de Marmagne  
Lieu dit "les Camuzeaux"  
71710 MARMAGNE

[www.lafarge-france.fr](http://www.lafarge-france.fr)

Tél. **03 85 78 20 42**  
Fax 03 85 78 29 34

 A member of  
LafargeHolcim

# BRAGA *Installation & Dépannage* Georges

Plombier chauffagiste

**chauffage  
électricité  
plomberie  
VMC**

**énergie solaire**

7, allée Angélique  
71710 Marmagne  
Tél./Fax : **03 85 78 28 74**  
Portable : 06 63 86 99 00





# Le Trait d'Union Arts et Loisirs

Dans l'esprit qui l'anime depuis sa création en 2002, notre association, ouverte à tous, continue d'œuvrer pour le développement de liens sociaux et intergénérationnels en organisant des activités de loisirs et des événements favorisant les rencontres et la convivialité.



Notre action vis-à-vis des enfants des écoles s'est traduite cette année par le renouvellement, avec le concours d'une dizaine de bénévoles, de notre engagement dans l'animation des nouvelles activités périscolaires (NAP) et par l'organisation d'un spectacle récréatif pour la Mi-carême.

Nous continuons de nous investir dans l'animation de la commune par le biais de notre foire aux plantes et de notre marché artisanal annuels. Nous avons également participé activement cette année à l'organisation de la fête du 14 juillet en lien avec la municipalité et avec les autres associations.

Nous proposons à nos 120 adhérents de Marmagne et des communes environnantes des occasions de rencontres et des activités très variées.



Les jeudis récréatifs rassemblent toujours une fois par mois dans la convivialité de nombreux fidèles adeptes des jeux de cartes et de société.

Les différents ateliers proposent des activités créatives et de loisirs dans de nombreux domaines :

- **Peinture** : le choix est proposé entre des séances dites « libres » et des cours encadrées par un professeur.
- **Gym seniors** : ces séances d'activité physique adaptée réunissent chaque semaine plus de 30 participants répartis en deux groupes animés par un professionnel de l'organisme Siel Bleu.
- **Cœnologie** : les dégustations mensuelles constituent pour le groupe d'une vingtaine de personnes un moment de détente, d'échanges autour du vin et de découverte des différents vignobles. Aucune structure de ce type n'existant dans les environs, cet atelier présente la particularité de réunir une majorité de personnes extérieures à Marmagne.

• **Vannerie** : cet atelier qui fonctionne chaque semaine, de fin oc-

tobre à mars, permet aux participants de s'initier ou se perfectionner dans le travail de l'osier sous toutes ses formes. Une première « veillée vannerie », comme autrefois, a permis cette année à quatre nouveaux participants de découvrir ce loisir. A noter que l'association dispose maintenant de sa propre production d'osiers sur un terrain mis à disposition par la commune.

- **Informatique** : nous proposons une assistance individuelle et un soutien aux débutants ainsi que des conseils pour tous au cours des permanences du jeudi après-midi. Des séances collectives sur des thèmes précis sont organisées une fois par mois.
- **Mosaïque** : cette activité manuelle rassemble quelques passionnés.



Outre leur rôle fédérateur qui permet de resserrer les liens entre les participants aux différents ateliers, les sorties permettent de découvrir des lieux et leur histoire, des savoir-faire et des spécificités locales. C'est ainsi que notre voyage annuel nous a conduits dans les étangs des Dombes, à Chatillon sur Chalaronne et Vonnas et que nous nous sommes réunis pour notre repas annuel dans le cadre magnifique de la Maison du Beuvray. Nous avons également effectué une visite très instructive de l'élevage d'escargots de la Noue.

**Merci à tous ceux qui contribuent à faire vivre l'association et à la Municipalité** qui nous apporte son soutien.

**Merci à Raymond Puydepoly** qui a pris du recul après avoir été pendant huit ans la cheville ouvrière de l'association.

**Bonne chance et bon courage à Françoise Guerrier** qui lui a succédé à la Présidence.

Pour en savoir plus sur nos activités ou pour prendre contact, consultez notre site internet.

<http://www.letraitdunionartsetloisirs-marmagne.fr/>





# A.A.P.P.M.A. de Marmagne



## « Les Amis du Mesvrin » (1<sup>ère</sup> Catégorie)

### Rétrospective 2015

#### Assemblée générale

- S'est déroulée à Marmagne le 25 janvier. 80 pêcheurs et de nombreuses personnalités ont assisté à cette AG.

#### Animations Pêche

- Marmagne
- Saint Symphorien de Marmagne

#### Travaux de valorisation

- Gros nettoyage de la ripsylve dans le secteur de Marnay.
- Nettoyages des passages en chicane pour un meilleur accès aux postes de pêche
- Nettoyage du bief de grossissement (Creuzilles)

#### Gestion Piscicole

- Empoisonnements annuels
- Des pêches électriques et d'inventaire ont eu lieu sur le Rançon dans le cadre du projet de mine.
- D'autres ont été réalisées par la fédé71 pour le compte du SINETA

#### AG 2015 et Elections du bureau

- En raison des élections fédérales, l'AG 2015 a lieu le 29 novembre 2015 à Marmagne.
- Renouvellement du conseil d'administration
- Renouvellement du bureau.

Plus d'infos sur notre site internet.

## Les animations pêche en milieu scolaire.

La première animation en milieu scolaire a eu lieu à Marmagne.

Cette année, les enfants se sont rendus au stade du Chambon, près de la rivière où l'Aappma avait installé les stands. Malgré une durée réduite par le trajet et les activités périscolaires, tous les enfants ont pu profiter des animations

#### Présentation du milieu aquatique et sensibilisation à l'environnement



Autre nouveauté, l'apprentissage du maniement d'une canne au coup. Pas si simple que cela n'y paraît !

#### Montage de mouches artificielles



#### La pêche au coup



A St Symphorien de Marmagne, Irénée Sicard l'animateur de la Fédération de

Pêche a initié les élèves sur les poissons (anatomie, mœurs...) et les insectes aquatiques. Cette première intervention a été très instructive et est à renouveler.



#### Toujours du succès pour la pêche de truites en bassin



## Les autres faits marquants de l'année 2015...

#### Assemblée générale :

La municipalité de Marmagne, siège de notre association, nous a encore accueilli cette année à la salle des fêtes. Une centaine de personnes dont de nombreuses personnalités ont assisté aux travaux de cette assemblée. Toutes les activités réalisées et programmées ont été présentées. De nombreux échanges ont eu lieu en particulier sur l'environnement et le projet de mine de fluorine à Antully. La présentation de la partie administrative et financière a montré le sérieux de notre gestion.



#### Sécheresse :

Cette année 2015 a été marquée par une forte canicule. Ces épisodes de sécheresse et de fortes chaleurs se reproduisent régulièrement et mettent à mal nos rivières. Les ruisseaux les plus sensibles comme la Pissoire ou le Bois de Ruault se sont retrouvés à sec. Les ruisseaux et rivières qui ont le mieux résisté, sont ceux qui ont un couvert végétal important. Nous lançons un appel aux propriétaires et exploitants des terrains rivulaires pour qu'ils laissent pousser un minimum d'arbres et d'arbustes le long des rivières afin de donner de l'ombre et éviter un réchauffement de l'eau.



#### Danger pour le Rançon

La qualité piscicole et aquatique du principal pourvoyeur en truites sauvages du Mesvrin est menacée par le projet de carrière de fluorine à Antully. L'implantation d'une carrière et d'une usine de traitement sur la tête de bassin versant du Rançon va gravement modifier voir détruire un patrimoine exceptionnel. De nombreuses espèces rares et protégées sont concernées. Nous nous opposons à cette implantation car les risques irréversibles sont trop grands pour notre périmètre halieutique.







# Marmagne Gym 71



Les cours de gym se déroulent dans une ambiance chaleureuse et conviviale.

Cette activité améliore notre condition physique. Elle lutte contre l'ostéoporose, la sédentarité et l'isolement. Elle nous permet de garder un bon tonus par une pratique saine et équilibrée, sans jamais forcer.

## Saison 2014/2015 :

43 adhérents.

Notre soirée spectacle du 18 octobre 2014 animée par le groupe de variété française « Les Blaireaux » a été très appréciée, mais hélas avec peu de participants.

Notre traditionnel repas entre adhérents a eu lieu le vendredi 10 avril au restaurant « Le Vieux Jambon ».

L'assemblée générale s'est déroulée le mardi 16 juin. Aucun changement n'a eu lieu dans la composition du bureau.

## Saison 2015/2016

Les cours ont repris le 7 septembre. A ce jour notre association compte 37 adhérents. Il n'est pas trop tard pour venir et essayer 2 séances gratuitement parmi les jours que nous vous proposons.

Le montant de la cotisation annuelle est de 52 €.

**Nous proposons cette année une nouvelle activité avec de la danse irlandaise.** Une première initiation découverte a eu lieu le samedi 26 septembre et a remporté un beau succès. Les stages auront lieu le premier samedi de chaque mois de 15 h à 18 h au Centre Associatif. N'hésitez pas à nous téléphoner pour plus de renseignements



## Jours et horaires de cours

**Lundi :** 10 h à 11 h (gym dynamique)

**Mardi :** 18 h 30 à 19 h 30 (gym dynamique)

**Jeudi :** 9 h 30 à 10 h 30 (gym douce)

## Nos animatrices

**Marielle et Michèle**, qui tout au long de la saison font un travail remarquable très estimé des adhérents.

## Composition du bureau

Présidente : **Marielle MATRAT**

Vice-présidente : **Marie COMMEAU**

Secrétaire : **Evelyne LAGRANGE**

Trésorière : **Maryse JACSON**

Trésorière-adjointe : **Claudette DUCRET**

## Renseignements

Tél. : 03 85 78 24 39 (Présidente)

Tél. : 03 85 78 27 07 (Secrétaire)







# Football club de Marmagne



Affilié à la Fédération Française de Football et engagé dans les championnats seniors, féminins et jeunes du District du Pays Minier, le Football Club de Marmagne tisse un lien social avec les habitants et leurs enfants et contribue largement à la vie associative de la commune.

La saison 2014/2015 a vu les seniors terminer respectivement 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> de leur groupe.

Les féminines ont terminé première de leur poule de brassage. Elles ont ainsi pu accéder à la poule haute de la 2<sup>e</sup> phase et terminer à la seconde place ce qui est remarquable pour une première saison de compétition.

Malgré un effectif en baisse avec **2 nouveaux joueurs et un retour au club**, cette nouvelle saison démarre avec des ambitions pour les seniors sous la houlette du coach **Jérôme Bailey**.

Les féminines entraînées par **Frédéric Dupuis** et **Laurent Lambert** ont vu leur effectif renforcé par **3 recrues** venant de Montchanin

et de Pouilloux. Elles sont actuellement en tête de leur groupe en championnat à 8, et espèrent accéder à la poule haute pour avoir des rencontres plus attrayantes pour elles et les spectateurs. Pour cette équipe **Céline Molley** assure la correspondance avec les instances du District.

Cette année, le FCM a décidé de faire un effort important pour les jeunes, d'une part **en renforçant leur encadrement**, d'autre part **en créant une activité « baby ballon »**.



C'est avec une certaine émotion que les anciens dirigeants, invités par la municipalité, ont assisté début septembre à la **démolition des anciens vestiaires et buvette**, qui laisseront place début 2016 à **de nouveaux locaux**, dont un espace qui permettra de recevoir dans les meilleures conditions les équipes visiteuses.

La **fidélisation des jeunes** est un objectif prioritaire du club.

En entente avec le FC Montcenis pour les catégories U11 et U13, l'école de foot, qui concerne les enfants de 6 à 13 ans voit **ses effectifs en évolution permanente**, avec **8 nouveaux** dont **4 filles**, une nouveauté dans la récente histoire du club. La saison se déroulant en plusieurs phases, tous les jeunes peuvent venir s'inscrire les vendredis au stade de 17h30 à 19h.



L'encadrement est assuré par **Saïd Bahmane** aidé par **Mickael D'Helft**, **André Gaudiau**, **Michel Merval** et **Jérôme Ceccon**. Les entraînements à Marmagne ont lieu les vendredis de 17h30 à 19h. Les U11 et U13 peuvent aussi participer aux entraînements à Montcenis de 14h à 15h30. Pour compléter cette école, le **FCM a créé l'activité « baby ballon »** réservée aux enfants de 3 à 5 ans. Accompagnés de leurs parents, ils peuvent **découvrir le foot au cours de séances ludiques** organisées le mercredi 2





fois par mois par Jérôme Bailey de 17h30 à 18h30 dans la salle des sports. Plusieurs séances ont eu lieu depuis septembre avec de nombreux participants filles et garçons, elles reprendront début mars.



Bien sûr toutes les séances se terminent par un goûter de manière à reprendre des forces.

Cette activité est ouverte à tous les enfants des communes de Marmagne et alentours sans formalité et gratuitement.

Fier du renouveau apporté par le « baby ballon », le président Richard Thavaux nourrit de nouvelles ambitions pour cette saison.

Il remercie les généreux et fidèles sponsors, la Municipalité et ses représentants qui permettent à tous les licenciés de pratiquer leur sport favori. Il remercie également la vingtaine de dirigeants et bénévoles qui assurent les manifestations indispensables aux finances du club et à sa pérennité.



Pour plus de détails sur ses activités le FCM vous invite à consulter son site internet [marmagne.footeo.com](http://marmagne.footeo.com).

## Composition du bureau

Président correspondant	Richard THAVAUX
Correspondant jeunes	Saïd BAHMANE
Vice-Présidents	Philippe MICHIT Damien LE PAR
Secrétaire	André GAUDIAU
Adjoint	Claude COTS
Trésorier	Jean Claude MATRAT
Adjointe	Céline MOLLEY

thavauxrichard@gmail.com 06 49 81 16 86  
saidbahmane@gmail.com 06 60 42 78 50

## Calendrier des manifestations 2016

6 février	Loto à Saint-Symphorien
14 mai	Tournoi de sixte
12 juin	Puces/vidé grenier
22 juillet	Concours de pétanque
26 novembre	Loto à Marmagne

## Effectifs saison 2015/2016

Seniors vétérans	28
U19/F, U19, U17	5
Féminines	12
U13, U12, U11, U10, U9	11
U8, U7, U6	
U13/F, U11/F, U9/F, U7/F	4
Dirigeants	14
Dirigeantes	3
Éducateur fédéral	1





# Marmagne Raquettes Loisirs

## Saison 2014-2015

23 adhérents tennis et badminton.

26 adhérents badminton seul.

21 adhérents tennis seul.



Comme le nombre d'adhérents au badminton devenait de plus en plus conséquent, nous avons pensé qu'il serait judicieux d'adapter le nom de notre association. C'est pour cette raison que le MARMAGNE TENNIS CLUB a cédé sa place au MARMAGNE RAQUETTES LOISIRS.



À ce nouveau nom s'est ajouté un nouveau logo qui a été présenté juste à temps en Mairie pour qu'il puisse apparaître sur le panneau récapitulatif de toutes les associations de loisirs de Marmagne à côté de la bibliothèque.

## La section badminton

Les joueurs de badminton sont de plus en plus nombreux, la bonne ambiance et le tarif attractif en sont sans doute la cause. Et ce, malgré des terrains qui ne sont pas aux normes étant donné le manque de largeur du gymnase. Ceci n'empêche pas de mouiller le maillot.

Les créneaux restent les dimanches de 10 à 12 h au gymnase du Chambon, où l'ambiance est plutôt familiale. La saison dernière la fréquentation des terrains a été un peu fluctuante. Il y a ensuite les jeudis de 18h30 à 20h30 où seuls les adultes jouent et le rythme y est un peu plus soutenu.

Rien n'a été organisé cette saison contrairement à ce qui avait été annoncé à la dernière AG. Nous voulions en effet inviter l'association de Montchanin qui nous avait, la saison précédente, gentiment conviés chez elle, mais des incompatibilités de calendrier ont fait capoter la rencontre. Nous avons donc décidé de se rattraper sur cette saison, surtout que nous avons eu l'occasion de les croiser le vendredi 2 octobre 2015 lors d'un tournoi amical auquel ils avaient été invités comme nous par le club du Creusot. Malheureusement les meilleurs

éléments du MARMAGNE RAQUETTES LOISIRS n'étaient pas présents ce jour-là et nous nous sommes aperçus que le niveau n'était pas tout à fait le même. La plupart des Creusotins a tout de même joué le jeu et nous avons passé un bon moment.

Ceci nous a donné envie d'organiser à notre tour un petit tournoi mais interne dans un premier temps pour Noël. Pour ce qui est d'inviter les Creusotins ou les Montchaninois c'est une autre organisation pour laquelle nous nous donnons plus de temps. Notre accueil sera forcément différent du leur : nombre de terrains, longueur des terrains, vestiaires... Mais le principal est de participer...

## La section tennis

Chaque année nous déplorons la détérioration du grillage, et remercions d'ailleurs la mairie pour chacune des interventions qui tend à le remettre à peu près en état, même si cela devient de plus en plus difficile.

Les autres années nous mettions une affiche de réservation pour les cours (en été surtout) mais à chaque fois, le panneau fermant mal, nous retrouvions les feuilles par terre et peu remplies, nous avons fait l'expérience de ne pas en mettre du tout en pensant qu'il y aurait sans doute des joueurs qui se manifesteraient, mais rien. Il a sans doute fait trop chaud cet été et il y a eu très peu de joueurs sur le terrain. Je rappelle que depuis 2 ans chaque adhérent possède une carte annuelle stipulant son type d'adhésion, cette carte peut être réclamée à n'importe quel moment. Ce n'est pas pour faire de la répression mais simplement pour donner priorité aux joueurs qui sont à jour dans leur cotisation.

**Si les joueurs de tennis souhaitent se retrouver lors d'un tournoi au printemps ou l'été 2016 prochain qu'ils n'hésitent pas à rentrer en contact avec un des membres de notre bureau.**

### L'équipe :

Présidente : Corinne Lokietek

Vice-président : Jean Alliot

Trésorier : Bruno Trevisani

Secrétaire : Laurence Bonnardot

*Le bureau vous souhaite  
une bonne année 2016 !*



# Association des chasseurs de Marmagne et de Saint-Symphorien-de-Marmagne

**Cette année nous nous sommes employés à consolider l'association et à réaménager notre territoire de chasse. Notre association qui compte 19 membres est affiliée à la fédération départementale des chasseurs.**

En collaboration avec la fédération, nous avons organisé un lâcher de lapins afin de repeupler le territoire. En parallèle nous avons organisé des piégeages de nuisibles afin d'assurer la pérennité des lapins. Outre l'activité chasse, nous voulons créer un véritable lien avec la vie de la commune.

Nous avons donc demandé à la classe de CM1-CM2 de M<sup>me</sup> Denis de dessiner le logo de notre association. Suite à la remise du dessin, un goûter a été organisé afin de remercier tous les enfants de leur participation.

Nous avons participé au repas de Noël des enfants de la cantine où nous avons aidé pour le service. Nous nous sommes aussi investis dans la co-organisation de la fête

nationale de la commune avec les autres associations de Marmagne.

Le 15 mars 2015, notre soirée moules-frites s'est tenue à la salle Hélène Vaillieu à Marmagne, où plus de 130 personnes avait répondu présent. La soirée a connu un franc succès et s'est terminée tard dans la nuit sur la piste de danse.

**Nous vous donnons rendez-vous pour la prochaine soirée qui aura lieu le 2 avril 2016 à la salle des fêtes de Saint-Symphorien-de-Marmagne.**

L'association des chasseurs de Marmagne et de Saint-Symphorien-de-Marmagne vous souhaite d'excellentes fêtes de fin d'année.



Pour toute question :  
Tél.06 30 85 78 50  
chasse71710@sfr.fr



## Le bureau

Président : Sylvain Gautheron  
Vice-Président : Bernard Buffenoir  
Trésorier : Bernard Aigret  
Trésorier adjoint : Eric Perrodin  
Secrétaire : Jean-François Mazy  
Secrétaire adjoint : Sylvain Nectoux





# Amicale chasseurs de Visigneux



L'amicale des chasseurs de « Visigneux » dont le siège social est situé « Chez la Marie », ancien café restaurant, propriété de Danièle Dechaume, est une association, régie par la loi 1901, constituée de 14 membres chasseurs dont un président Michel Cartoux et un secrétaire trésorier André Garnier.

L'activité des chasseurs se pratique tous les dimanches, et un samedi tous les quinze jours, sur un territoire de 730 hectares, comprenant bois, prés, friches, et étangs. Ces surfaces se répartissent sur les communes de Marmagne, Le Creusot, Saint-Sernin-du-Bois et Antully.

Le gibier est constitué de sangliers, renards, chevreuils, canards, lièvres, pigeons et bécasses.

Des quotas pour le grand gibier ( sanglier-chevreuil) sont attribués par la fédération départementale des chasseurs chaque année. Des bracelets doivent être placés sur l'animal tué sur place avant son enlèvement.



La sécurité des chasseurs étant permanente, avant chaque sortie le Président ou son représentant rappelle les consignes de sécurité. Des panneaux sont placés à l'entrée des enceintes chassées de manière à aviser le public.

Un repas pris en commun après chaque battue a lieu à la cabane de chasse vers l'étang.

Enfin chaque année un banquet rassemble les propriétaires de bois, terres, ainsi que les chasseurs, afin d'échanger des problèmes rencontrés par les uns et les autres au cours de l'année.

---

# La Ronde Sud Bourgogne fait étape à Marmagne



Suite à la sollicitation des organisateurs, la commune s'est montrée favorable à l'accueil d'une étape de la Ronde Sud Bourgogne. Une épreuve cycliste à étape ouverte à la catégorie Pass'cyclisme, unique en France dans cette catégorie. Samedi 18 juillet, après un prologue la veille à Lugny, plus de 150 coureurs venus de nombreuses régions de France se sont élancés au départ de Marmagne pour un parcours en direction de

la vallée du Mesvrin. L'arrivée jugée rue du bourg a fait l'objet d'un sprint très disputé. Une animation exceptionnelle, ponctuée par la remise des différents maillots des classements respectifs en présence de Priscillia Delorme, Miss Saône-et-Loire. A cette occasion une sympathique équipe de Marmignauds se sont joints au service d'organisation pour assurer la régulation de la circulation au niveau des carrefours de la commune.







# Fête populaire au Chambon

Lundi 13 juillet 2015, les Marmignauds ont été nombreux à se retrouver pour renouer avec la fête nationale du 14 juillet. Sur le site du Chambon, 200 convives ont participé au repas champêtre avant que le maître artificier ne déclenche un superbe feu d'artifice. La fête s'est poursuivie avec le traditionnel bal populaire. Un succès à mettre à l'actif des associations locales qui se sont regroupées pour organiser cette manifestation phare. Une cinquantaine de bénévoles s'est impliquée, pour permettre aux habitants de passer une agréable soirée qui sera renouvelée en 2016.



A cette occasion Didier Laubérat le Maire et son équipe ont tenu à honorer de jeunes sportifs Marmignauds très méritants : Claire Degrange, championne de Bourgogne de tennis de table, et Guillain Gilliot champion de France de gymnastique.





# Salons • Meubles • Literie • Déco



**SHOW-ROOM  
de 540 m<sup>2</sup>  
sur 2 étages**



Mobilier Séducteur

ESPACE  
LITERIE  
LITS  
MATELAS  
SOMMIERS

## AUTOUR DU SALON

(anciennement Chalmandrier)  
7 bd de la Mouillelongue (entrée 1<sup>er</sup> étage)  
71210 TORCY - 03 85 68 13 02  
Ouvert du mardi au samedi  
de 9h30 à 12h et de 14h à 19h

Rejoignez Autour du Salon sur Facebook et suivez l'actualité de la boutique

Autour du salon



Salons - Literie - Meubles - Déco



**CONSTRUCTION**

Depuis 1990  
qualité, service et sur-mesure  
sont notre signature

**concepteur de maisons individuelles**

[www.acm-construction.fr](http://www.acm-construction.fr)  
03 85 55 47 51



**La qualité et le sérieux en plus:**

- Votre projet sur-mesure réalisé par notre architecte,
- Votre suivi de chantier assuré par notre ingénieur travaux,
- Une exigence de qualité: des artisans locaux réputés, un choix de matériaux performants et innovants,
- Une étude de sol gratuite et systématique...



**DEVIS  
GRATUIT**



MINISTÈRE DU LOGEMENT ET DE L'URBANISME  
RÉGLEMENTATION  
THERMIQUE  
2012

**Le Bon plan!**

CHALON s/SAÔNE - 63 Avenue Boucicaut / 03 85 94 83 43

LE CREUSOT - 31 Rue Edith Cavell / 03 85 55 47 51



**Groupama**

**Toujours là pour moi.**

AGENCE DE  
**LE CREUSOT**  
45 RUE MARECHAL FOCH  
**09 74 50 32 27** (prix d'un appel local à partir d'un fixe)  
de 8 h à 18 h et le samedi matin

**LE BON NUMERO pour tout demander et déclarer**  
**09 74 75 02 72**



**Plantes  
Avenir**

Horticulture · Producteur · Pépiniériste  
Fleuriste · Décorateur · Volailles · Vins

14 bis, rue Lamartine • 71210 **MONTCHANIN**  
**Tél. : 03 85 78 59 16** • Fermé le dimanche après-midi





# Panneau des Associations de la commune

Afin de mettre en avant le tissu associatif de Marmagne, gage de dynamisme pour la commune, et mieux signaler le centre associatif, la commission Associations/communication du Conseil avec la collaboration des associations a fait réaliser un panneau qui regroupe chacune des associations avec leur logo respectif. Il a été installé au printemps 2015, à proximité de la bibliothèque, en façade du centre associatif.



---

# Fête des voisins

à « Visigneux » et au lotissement « Les Champs de la Croix »

Depuis plusieurs années, les habitants de 2 quartiers de Marmagne se retrouvent pour la fête des voisins. A Visigneux, elle a eu lieu le dimanche 24 mai et au lotissement : « Les champs de la Croix » le samedi 6 juin. Une manifestation initiée par quelques habitants qui a pour but de renforcer les liens de proximité, créer une solidarité entre voisins, et se mobiliser contre l'exclusion et l'isolement.







# Infos sur le commerce

L'année 2015 a été marquée par l'ouverture de 2 nouveaux commerces : le garage Buiret Auto, le restaurant « Les 2 compères », 1 changement de propriétaire pour la menuiserie Beney, ainsi que le passage le lundi du camion Pizz'Aiola.

## Buiret Auto

A la sortie du village côté Saint-Symphorien-de-Marmagne, dans le bâtiment de l'ancienne société Dolorean cars prestige, Sébastien Buiret a ouvert son atelier de réparation automobiles, toutes marques. Ce passionné d'automobiles



depuis son plus jeune âge, issu d'une famille de garagiste dispute des courses de rallye depuis 25 ans. Vente de véhicules neufs et d'occasions. Ouvert tous les jours sauf le

week-end de 8h45 à 12 h et de 13h30 à 18h.  
Tél. 03 85 55 77 67.

## “Beney menuiserie”

A proximité de la gare, Stéphane Potherat est devenu le gérant de l'entreprise de menuiserie qui a gardé son entité, et a succédé à Yves Beney qui est parti en retraite. Stéphane a une vingtaine d'années d'expérience dans le métier, il exerçait jusqu'à présent son métier à Chalon-sur-Saône. Avec 3 ouvriers, l'entreprise travaille pour les particuliers et les collectivités.



Tél. 03 45 48 20 40 ou 06 81 24 75 96.

## “Ristoranté des 2 Compères”

Place de la fontaine, après de longs mois de travaux, Olivier et Jean Bernard les 2 compères qui ont une vingtaine d'années d'expérience dans la profession accueillent la clientèle depuis le mois de septembre dans leur restaurant Grill/ Pizzeria. L'espace est entièrement consacré à la restauration avec une capacité de 50 couverts.



Ouvert tous les jours de 11h à 14h et de 18h à 22h (fermé le samedi midi) . Tél. 09 83 58 91 59.

## “Pizz'Aiola”

Christine Nief qui vient de créer son activité se rend dans différents villages à bord de son camion pour proposer une grande variété de pizzas, et suivant la saison des lasagnes et des salades à emporter.



Depuis le 17 août, elle est à Marmagne le lundi place de la mairie de 17h30 à 20h30. Tél. 07 83 09 00 68.



# Tarifs Communaux 2016

## Location salle polyvalente

### PARTICULIERS et ASSOCIATIONS EXTÉRIEURS

1 jour sans chauffage :	189 €
2 jours sans chauffage :	284 €
1 jour avec chauffage :	242 €
2 jours avec chauffage :	368 €

### PARTICULIERS et ASSOCIATIONS COMMUNE

1 jour sans chauffage :	137 €
2 jours sans chauffage :	221 €
1 jour avec chauffage :	168 €
2 jours avec chauffage :	284 €

(Associations de la commune gratuité une fois par an)

Période de chauffage : du 15 octobre au 14 mai

Forfait lave vaisselle : 48 € (1 ou 2 jours)

Forfait vaisselle : 42 € (gratuit pour les particuliers et associations de la commune)

Forfait ménage mal exécuté : 74 €

**Nouveau :** possibilité de louer des tables et bancs  
(uniquement pour les particuliers et associations de la commune)  
**Table : 1 € Banc : 1 €** (minimum de perception 8 €)

## Photocopies

A4 : 0,25 € (noir et blanc)	A4 couleur : 0,55 €
A3 : 0,30 € (noir et blanc)	A3 couleur : 0,65 €

Gratuit pour les associations locales, à condition de fournir le papier (limité à 100 copies par an)

**Documents administratifs : 0.20 €** par page de format A4 noir et blanc

## Utilisation du Fax

Envoi : 1,60 €
Réception : 0.25 €

## Concessions cimetière

50 ans : 221 € pour 2 m <sup>2</sup>	441 € pour 4 m <sup>2</sup>
30 ans : 158 € pour 2 m <sup>2</sup>	315 € pour 4 m <sup>2</sup>
15 ans : 84 € pour 2 m <sup>2</sup>	168 € pour 4 m <sup>2</sup>

(les tarifs pour 15 ans s'appliquent uniquement pour un renouvellement de concession)

## Concessions columbarium

15 ans : 200 €





# Etat civil

## Mariages

Marie BEAUFARON et  
Laurent Daniel MEURET

.....4/07/2015



Christine Marie DUVERNE et  
Renaud Jean FLACHER

.....12/09/2015



Jacqueline Christelle Vanessa BARBET et David Gérard Pierre Albert ETIENNE.....23/02/2015

Mélody GUINOT et Jérôme Hervé PELLETIER .....8/08/2015

Céline PACINI et Marc Olivier CHANLON.....12/09/2015

## Décès

Simone TRUCHOT veuve GUINOT .....11/01/2014

Marie DUVIGNAUD veuve GIRARDON ...30/01/2014

Georges COSVAL .....11/02/2014

Maurice BASTIEN .....28/02/2014

Paulette ZAGO veuve FEDACOU.....18/03/2014

Henriette PETEUIL veuve BUFFENOIR ....11/05/2014

Pierre MOREAU .....08/2014

Lucienne VAILLEAU épouse BILLOT ...13/09/2014

Claudius BOYER .....7/10/2014

Jean Pierre Daniel POISSON..17/12/2014

Jean Marc RAFFIN .....24/01/2015

Jean Antoine BOUCHAUD .....12/02/2015

Jacqueline SPAYMANT épouse DUCHASSIN ....14/02/2015

Marie Rose CHAUSSARD épouse BRIERE.....12/03/2015

Jean LE GUERN .....9/06/2015

Alex MERCIER .....12/08/2015

Méline CHABRIER.....2/09/2015

Anne Marie BOUTILLON veuve TAILLARD .....8/09/2015

Samir KHESSIBA .....4/10/2015

Rose Léonie BURLEREAUX veuve LETANG .....8/10/2015

Marie-France BUFFENOIR .....9/10/2015

Maurice VAILLEAU.....12/10/2015

Juliette VENIANT veuve BROCHOT .....4/11/2015

## Naissances

Timéo DIAS PEREIRA.....17/01/2015

Jule FERREIRA .....6/02/2015

Margot Louise JACQUET .....24/02/2015

Lucas HANACHE .....9/03/2015

Julia BOURDOT .....20/03/2015

Louis Lucien LOCTIN.....26/03/2015

Constance Jeanne Victoire CHANLON .....26/03/2015

Roman GENEVOIS .....22/04/2015

Abygaëlle Jacqueline Evelyne Carole ETIENNE .....29/05/2015

Louane Claire Evelyne MARTINET .....10/08/2015

Lynn SOUILLOT .....26/09/2015

Lucie GIBERT .....1/12/2015





# Les bébés de l'année 2015



Timéo



Margot



Lucas



Constance



Louis



Roman



Abygaëlle



Louane

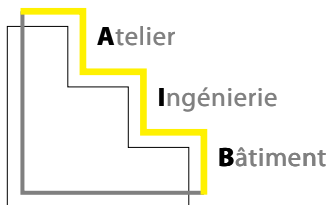


Lynn



Lucie





Jean Simon, *Maître d'œuvre*

**A.I.B.** - 3, rue Virey - 71100 CHALON-SUR-SAÔNE  
 ☎ 03 85 93 02 66 - Fax 03 85 93 08 37  
 Email : jeansimon-aib@wanadoo.fr



DEPUIS 1929



26, rue Marcel Sembat  
 71200 LE CREUSOT

**FIOUL EXTRA - GAZOLE  
 GAZOLE NON ROUTIER**  
 Tél. 03 85 78 48 48 - Fax 03 85 80 83 12

**SERVICE CHAUFFAGE**  
 Tél. 03 85 78 65 86  
 Entretien - Dépannage - Installations

*Si vous avez un projet de travaux d'économie d'énergie,  
 contactez-nous !*

*Nous pouvons participer au financement.*

*L'énergie est notre avenir économisons la !*

# MENUISERIE

## Beney-Potherat

*Stéphane POTHERAT*  
 Gérant

**03 45 48 20 40 - 06 81 24 75 96**  
 sarlbeney-potherat@sfr.fr

VOLETS - FENETRES - PORTES  
 INSTALLATION - CREATION - ENTRETIEN

**BOIS PVC ALU**

AGENCEMENT INTERIEUR  
 DRESSING - PARQUET - ESCALIERS

**57, RUE DE LA GARE  
 71710 MARMAGNE**



# VIOLLON

### POMPES FUNÈBRES

- Organisation d'obsèques
- Contrat obsèques
- Salon funéraire
- Inhumation
- Soins de présentation
- Articles funéraires
- Plaques, Fleurs artificielles
- Transport avant/après mise en bière

### MARBRERIE FUNÉRAIRE

- Monuments funéraires
- Monuments cinéraires
- Caveaux
- Cavurnes
- Creusement de fosses
- Gravures
- Plaques, Vases
- Entretien des tombes

Habilitation n° 2014-71-174



8 rue de Pologne 71200 LE CREUSOT  
 Tél. 03 85 55 36 56 - Fax 03 85 55 93 57  
 www.pf-viollon.fr - agence.pf.lecreusot@viollon.fr

# Montceau Gaz

## Entretien - Dépannage



Chaudière  
 Chauffe-eau à gaz

**Station technique agréée  
 des marques :**



**FRANCO BELGE**

6, Impasse du Breuil  
 71200 LE CREUSOT

**Tél : 03 85 57 30 90**



# Calendrier des manifestations 2016

## Janvier

30 janvier

Loto de l'école à la salle des fêtes de Marmagne

## Février

6 février

Soirée Veillée Colber

6 février

Loto du F.C. Marmagne (à Saint-Symphorien-de-Marmagne)

9 février

Assemblée générale des Aboyeurs du Mesvrin

## Mars

5 mars

Animation enfants du Trait d'union

## Avril

2 avril

Soirée dansante des chasseurs (à Saint Symphorien de Marmagne)

## Mai

1<sup>er</sup> mai

Foire aux plantes (Le trait d'union)

5 mai

Tournoi de sixte du FCM

## Juin

12 juin

Vide grenier du FCM au stade du Chambon

17 juin

Assemblée générale football club de Marmagne

21 juin

Assemblée générale Marmagne Gym 71

24 juin

Assemblée générale du Trait d'union

26 juin

Spectacle de rue de Colber

## Juillet

1<sup>er</sup> juillet

Kermesse de l'école

2 juillet

Spectacle de l'école

3 juillet

Spectacle de rue de Colber

13 juillet

Fête nationale au Chambon (organisation inter-associations)

22 juillet

Concours de pétanque du FCM

## Août

28 août

Spectacle de rue de Colber

## Septembre

25 septembre

Assemblée générale de Raquettes Loisirs

30 septembre

Assemblée générale de l'association de l'école Pierre Gabriel Boudot

## Novembre

5 novembre

Soirée Marmagne Gym 71

19 novembre

Repas des aînés

26 novembre

Loto du FC Marmagne

## Décembre

9 décembre

Fête des sapins de Noël à l'école



**PEINTURE**  
TOUS TRAVAUX D'APPARTEMENTS  
**RAVALEMENT**

**GUAGENTI PÈRE & FILS**

**ENSEIGNES**  
décoration  
faux-bois  
patine

RUE DE LA VICTOIRE  
71670 LE BREUIL  
Tél. **03 85 55 26 82**  
Fax **09 66 95 26 82**

Mail : [guagentipereetfils@orange.fr](mailto:guagentipereetfils@orange.fr)

Damien Duquesnoy  
Conseiller immobilier  
**06 80 59 55 68**



agence immobilière

**L'IMMOBILIER EN ACTION**  
87, rue Maréchal Foch - 71200 Le Creusot  
Tél. 03 85 73 08 66 - Fax 03 85 77 14 84  
[logialecreusot@orange.fr](mailto:logialecreusot@orange.fr) - [www.logia-immo.net](http://www.logia-immo.net)

Fabricant depuis 1995

**LES ESPACES LUMINEUX**  
*Fabien Ponceblanc*

**ENSEIGNES & SIGNALÉTIQUE**

ATELIER: 16 B RUE DE DECIZE - LE CREUSOT  
**03 85 55 41 12**

[LESESPACESLUMINEUX.COM](http://LESESPACESLUMINEUX.COM)



**Roc-Eclerc**

**POMPES FUNÈBRES**  
**CONTRATS OBSÈQUES - MARBRERIE**

- Prise en charge des obsèques  
7 jours sur 7
- Transfert en chambre  
funéraire  
24 heures sur 24

**La disponibilité et la compétence  
au plus juste prix**

26, bd Henri-Paul Schneider (derrière la mairie)  
**03 85 55 03 50 LE CREUSOT**

